



PREMIO concurso mundial 2019 HI  
"Fondo para la sostenibilidad"  
PREMIO REAJ 2018 por:  
Mejor iniciativa de Innovación



Nº RT: G.5084 Nº TA: G.100315 CIF: B-39592142

# Albergue Paradiso SL

Alojamiento Turístico, Juvenil y Peregrinos - Centro de Formación  
Actividades Juveniles y Turismo Activo - Cumpleaños - Escuela de Tiempo Libre

c/ La Ermita nº 18 39350 Hinojedo (Suances) Cantabria  
Tel.: (+34) 942 84 31 39 WhatsApp: 692156652 info@albergue-paradiso.com



PREMIO FUTUR por:  
Viajes escolares "Conocer Cantabria"



## REGISTRO PARA ALOJARSE CON MASCOTAS / Registration to stay with Pets

Rellene los áreas en blanco y no olvide firmar / Fill in the white blank areas and don't forget to sign

Nº habitación cliente principal / Nº of room chief client			Tipo Mascota / Type of pet						
			Raza / Breed						
Fecha de Estancia / Date of stay	Llegada / arrival:	Salida / departure:	Peso / Weight						
Lugar de estancia de la mascota / Place of stay of the pet	En la habitación junto al cliente / at the room with the client	En una "perrera" / At a "kennel"	Nombre de la mascota / Name of the pet						
			Días de uso de perrera (solo rellenar si se aloja en habitación la habitación con el cliente) / Days of use of the "kennel" (only to fill in if the pet stays at the room with the client)	L	M	X	J	V	S

Con este escrito, CERTIFICO que yo, D./Dña / With this writing, I CERTIFY that I, Mr./Ms.:

Con DNI / With ID or Passport nº

Dirección / Adress

Localidad / Location  C.Postal / Postcode

Provincia / Province  País / Country

Teléfono / Telephone  E-mail

Me hago completamente responsable hasta las últimas consecuencias de la mascota que me acompaña, eximiendo de toda responsabilidad civil y penal al albergue Paradiso, a sus dueños y/o personas que lo gestionan, de lo que pudiera suceder con relación a la mascota dentro de las instalaciones del albergue Paradiso.

*I am fully responsible to the last consequences of the pet that accompanies me, exempting the Paradiso hostel, its owners and / or people who manage it from all civil and criminal responsibility, for what may happen in relation to the pet within the Paradiso hostel facilities.*

Estoy de acuerdo, acepto y firmo la presente la política de mascotas y sus tarifas. *I agree, accept and sign this pet policy and its fees.*

Hinojedo a / at \_\_\_\_ de / of \_\_\_\_ de / of 20 \_\_\_\_  
(Día / day) (Mes / month) (Año / year)

**Firma Cliente principal / Chief Client signature**

En cumplimiento de lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, y Reglamento Europeo de 2016, sobre Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que sus datos personales serán tratados y quedarán incorporados a los ficheros de la entidad inscritos en la Agencia Española de Protección de datos, con el fin de prestarle los servicios de alojamiento y/o actividades. *In compliance with the provisions of Organic Law 3/2018, and European Regulation of 2016, on Protection of Personal Data, we inform you that your personal data will be processed and will be incorporated into the files of the entity registered in the Spanish Agency of Data protection, in order to provide accommodation services and / or activities.*

## POLÍTICA DE MASCOTAS – Tarifas / PET POLICY - Rates

Sabemos que los animales de compañía forman parte de la familia y su presencia no tiene por qué ser incompatible con el disfrute de unas vacaciones. Por eso, Hostel Albergue Paradiso abre sus puertas a personas con mascotas. Para la buena convivencia de todos los clientes del albergue, tenemos la siguiente política de mascotas:

*We know that pets are part of the family and their presence does not have to be incompatible with the enjoyment of a vacation. For this reason, Hostel Albergue Paradiso opens its doors to people with pets. For the good coexistence of all the clients of the hostel, we have the following pet policy:*

- Para alojarse con mascotas siempre es necesaria previa reserva y consulta de disponibilidad.  
*To stay with pets it is always necessary to make a reservation and check availability.*
- **Sólo se admite mascotas de hasta 20 kg. en los dormitorios** (excepto para contrataciones de cama en habitación compartida en donde no se admiten mascotas por deferencia a las otras personas que conviven en el mismo espacio. Tampoco se permiten mascotas en el apartamento y habitaciones del primer piso del edificio principal). **La estancia de una mascota junto a los dueños en su misma habitación tiene un suplemento de 10 €/noche** y siempre que haya aceptado nuestras normas.  
*Only pets up to 20 kg. is allowed in the bedrooms (except for hiring beds in a shared dorm where pets are not allowed out of deference to other people sharing the same dormitory. Pets are not allowed in the apartment and rooms on the first floor of the main building). The stay of a pet with the owners in the same room has a supplement of € 10 / night and the acceptance of the rules described.*
- **Para mascotas de mayor tamaño (+20 kg.)** deberán de contratar directamente una «perrera» (10 €/día y sujeto a disponibilidad). Estas perreras disponen de llave propia para la gestión por parte del cliente (fianza llave + cuencos: 10 €), y disponen de un lugar común con mesa para el acicalado del animal.  
*For larger pets (+20 kg.) they must directly hire a "kennel" (€ 10 / day and subject to availability). These kennels have their own key for management by the client (key deposit + bowls: € 10 as fee), and have a common place with a table for grooming the animal.*
- Aunque las mascotas deben ir con correa en todo el recinto, **disponemos de una parcela vallada para poder dejar las mascotas campar a sus anchas sin correa pero siempre bajo vigilancia de sus dueños.**  
*Although pets must be on a leash throughout the enclosure, we have a fenced plot to let pets roam freely without a leash but always under the supervision of their owners.*

## NORMAS para clientes que vienen con mascota / RULES for clients who come with pets

Los dueños de las mascotas deben respetar la convivencia con el resto de nuestros clientes, siguiendo las siguientes normas:

*Pet owners must respect coexistence with the rest of our clients, following the next rules:*

- **Al entrar o salir del hostel**, la mascota deberá ir sujeto por correa, en brazos, o en una caja de transporte.  
*When entering or leaving the hostel, the pet must be on a leash, in the arms, or in a transport box.*
- Las mascotas **no pueden estar** en las zonas comunes interiores del albergue como comedor ni cafetería ni aulas ni salas comunes ni tampoco en la piscina.  
*Pets cannot be in the inner common areas of the hostel such as the dining room or cafeteria or classrooms or common rooms or neither in the pool.*
- **Para mascotas entre 5-20 kg., nunca debe salir del recinto del albergue dejando a su mascota sola en la habitación;** disponemos de «perreras» en donde dejar su mascota bajo llave durante su ausencia.  
*For pets between 5-20 kg., you should never leave the hostel, leaving your pet alone in the room; we have "kennels" where you can lock your pet during your absence.*
- **Para mascotas de -5 kg puede dejarla sola en la habitación siempre y cuando** se comprometa a que no haga ruido y esté encerrada en su caja de transporte durante su ausencia y debe comunicarlo a recepción.  
*For pets of -5 kg you can leave it alone in the room as long as the pet are quite and it is locked in its transport box during your absence and you must notify reception.*
- No permita que el animal suba a las camas, sofás, sillones, etc. Y si es su costumbre, pedimos que proteja nuestro mobiliario con una sábana de su propiedad.  
*Do not allow the animal to climb onto beds, sofas, armchairs, etc. And if it is your custom, we ask that you protect our furniture with a sheet of your property.*

- En nuestros jardines **NO se permiten mascotas sin correa salvo en la parcela destinada a ello**. Pueden aprovechar las zonas verdes fuera del albergue como área para hacer sus necesidades. Los dueños son responsables de recoger los desechos de su animal y se regirán por las Ordenanzas Municipales de Suances.  
*In our gardens pets are NOT allowed off leash except in the plot destined for it. They can take advantage of the green areas outside the hostel as an area to relieve themselves. The owners are responsible for collecting the waste of their animals and will be governed by the Municipal Ordinances of Suances!*
- Su mascota debe disponer de las **adecuadas certificaciones médicas** que confirmen las vacunas actualizadas. Conviene además tener un seguro que cubra los daños y desperfectos que provoque su mascota.  
*Your pet must have the appropriate medical certifications that confirm the updated vaccines. It is also advisable to have insurance that covers the damages and damages caused by your pet.*
- **El dueño es responsable de daños y destrozos** ocasionados más allá de la limpieza de la habitación. Se podrán aplicar cargos adicionales en su tarjeta en el caso de que la mascota provoque desorden, daños de muebles o problemas de higiene.  
*The owner is responsible for damages and destruction caused beyond the cleaning of the room. Additional charges may apply to your card in the event that the pet causes a mess, furniture damage or hygiene problems.*
- Si otro huésped se queja de los ladridos, ruidos o mal comportamiento de su mascota, **usted DEBERÁ sacarla fuera de la habitación** y contratar una «perrera» disponible o abandonar nuestras instalaciones (sin derecho a devolución de los costes de los servicios no disfrutados).  
*If another guest complains about the barking, noise or bad behavior of your pet, you MUST take it out of the room and hire an available "kennel" or leave our facilities (without the right to return of costs for services not enjoyed).*
- Para tranquilidad de todos nuestros clientes, **no se admiten razas consideradas peligrosas** (Bull Terrier, Dogo argentino, American Stafford Terrier, entre otras...)  
*For tranquility of our clients, we do not accept dangerous breeds (Bull Terrier, Dogo Argentino, American Stafford Terrier, among others...)*

## CONSEJOS cuando viajas con mascota / TIPS when traveling with a pet

- Una mascota bien educada es un buen compañero de viaje, pero aunque confíe plenamente en su mascota, tenga en cuenta que le está cambiando su entorno y el animal puede reaccionar imprevisiblemente.  
*A well-behaved pet makes a good travel companion, but even if you trust your pet fully, keep in mind that its environment is changing and the animal may react unpredictably.*
- Antes de entrar al Hostel es aconsejable pasearle y dejarle hacer sus necesidades. Sitios extraños provocan "accidentes".  
*Before entering the Hostel it is advisable to walk him around and let him relieve himself. Strange places cause "accidents".*
- A las mascotas les gusta marcar su territorio, pero no permita que lo haga en la entrada del albergue ni en las ruedas de los coches del parking ni en la habitación, tiestos, puertas, vallas, etc.  
*Pets like to mark their territory, but do not allow it to do so at the entrance of the hostel or on the wheels of the parked cars or in the room, flowerpots, doors, fences, etc.*
- En el caso de coincidir su estancia con la de algún huésped con fobias, miedo, alergia, etc; haga lo posible para que su animal no le sea una molestia. La comodidad de los clientes será considerada por el Hostel albergue Paradiso como primordial.  
*If your stay coincides with those guests with phobias, fear, allergy, etc; do your best to keep your animal from being a nuisance to them. The comfort of the clients will be considered by the Hostel as first.*

## NO OLVIDES LLEVAR si viajas con mascota / DON'T FORGET TO BRING if travel with pet

- Una manta/toalla o camita del animal para dormir en la habitación. Su olor le tranquilizará del entorno extraño.  
*A blanket / towel or bed for the animal to sleep in the room. Its smell will reassure your pet from the strange environment.*
- Comida y sus recipientes para comida y agua. No siempre se encuentra la comida que le guste cuando viajas.  
*Food and its containers for food and water. You can't always find the food it likes when you travel.*

- Bolsas de recogida de desechos.  
*Waste collection bags.*
- La documentación del animal. Es recomendable que lleve una chapita con su móvil en caso de pérdida.  
*The documentation of the animal. It is recommended that it carries a badge with your mobile in case of loss.*
- Collar/arnés y correa.  
*Collar / harness and leash.*
- Si su animal tiene costumbre de subir al sofá, cama, etc., traer una sábana para proteger el mobiliario de pelos y suciedad. No permita que el animal suba a las camas o sillas (si esto se detecta, nos acogeremos a nuestro derecho de admisión, sin remuneración de los servicios no disfrutados).  
*If your animal has a habit of climbing on the sofa, bed, etc., bring a sheet to protect the furniture from hair and dirt. Do not allow the animal to climb onto the beds or chairs (if this is detected, we will avail ourselves of our right of admission, without remuneration for services not enjoyed).*